

# 308 WINCHESTER SMALL BASE DIE SET - RCBS 308 WINCHESTER SMALL BASE DIE SET

Small Base Sizer with an Expander-Decapping Unit and Regular Seater Die with Seater Plug. The sizer resizes cases below SAAMI minimums, reducing the shoulder and body by a few thousandths. It also de-primers the case. The included Seater Die has a built-in roll crimper to secure the bullet at the same time it's seated. To seat bullets without crimping, simply unscrew the die until the crimp ring no longer engages the case mouth.



## Attributes

- Name: RCBS 308 WINCHESTER SMALL BASE DIE SET
- Manufacturer: RCBS
- Product no.: 100060897
- Mfr. No.: 15503
- Cartridge: 308 Winchester
- Delivery weight: 0.454kg
- UPC: 076683155030

## Item details

Made in USA

# Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitsanleitung für das 308 Winchester Small Base Die Set](#)
- [English: 308 Winchester Small Base Die Set Safety Instruction Guide](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad del Juego de Dies de Pequeña Base 308 Winchester](#)
- [Français: Guide de sécurité pour le jeu de dies à base réduite 308 Winchester](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il Set di Dies per Piccole Basi 308 Winchester](#)
- [Norsk: 308 Winchester Small Base Die Set Sikkerhetsveiledning](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa Zestawu Matryc Małego Rozmiaru 308 Winchester](#)
- [Suomi: 308 Winchester Small Base Die Set Turvallisuusohjeet](#)
- [Svenska: 308 Winchester Small Base Die Set Säkerhetsinstruktionsguide](#)
- [Český: Bezpečnostní pokyny pro použití sady malých základních matric 308 Winchester](#)

# Sicherheitsanleitung für das 308 Winchester Small Base Die Set

## Einleitung

Danke, dass du dich für das 308 Winchester Small Base Die Set von RCBS entschieden hast. Dieses Handbuch enthält wichtige Sicherheitsanweisungen, um die sichere Verwendung dieses Produkts zu gewährleisten. Bitte lese dieses Manual sorgfältig durch, bevor du das Die Set verwendest, um Unfälle zu vermeiden und eine ordnungsgemäße Funktion sicherzustellen.

## Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Trage immer geeignete Schutzausrüstung, einschließlich Schutzbrille und Gehörschutz, beim Nachladen von Munition.
- Halte den Arbeitsplatz sauber und organisiert, um Unfälle zu vermeiden.
- Bewahre das Die Set an einem sicheren Ort auf, außerhalb der Reichweite von Kindern und unbefugten Benutzern.
- Stelle sicher, dass alle Werkzeuge und Geräte vor der Verwendung in gutem Zustand sind.
- Befolge alle Herstelleranweisungen zur Verwendung und Wartung des Die Sets.
- Melde unsichere Produkte oder Unfälle den zuständigen Behörden.

## Besondere Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- Stelle sicher, dass das Die Set mit 308 Winchester Patronen kompatibel ist, bevor du es verwendest.
- Überprüfe das Die Set vor jeder Verwendung auf Anzeichen von Beschädigungen oder Abnutzung.
- Überschreite nicht die empfohlenen LadeSpezifikationen für die 308 Winchester Patrone.
- Vermeide Ablenkungen während des Nachladens und lasse dich während des Prozesses nicht von anderen stören.
- Halte deine Finger immer von den Öffnungen des Dies fern, wenn du die Presse bedienst.
- Sei dir der potenziellen Gefahren bewusst, die mit dem Umgang mit Munitionskomponenten, einschließlich Zündhütchen und Pulvern, verbunden sind.

## Anweisungen zur Installation und Verwendung

### 1. Installation des Small Base Sizer Dies

- Stelle das Sizer Die gemäß den Anweisungen des Herstellers in die Nachladepresse.
- Justiere das Die, bis es Kontakt mit dem Hülsenhalter hat.
- Verriegle das Die, sobald die Einstellung abgeschlossen ist.

### 2. Verwendung der ExpanderEntlüftungseinheit

- Setze eine saubere, leere Patronenhülse in den Hülsenhalter ein.
- Betätige die Presse, um die Hülse gleichzeitig zu verkleinern und zu entprimen.
- Überprüfe die verkleinerte Hülse auf Mängel, bevor du fortfährst.

### 3. Verwendung des Sitzwerkzeugs

- Installiere das Sitzwerkzeug in die Presse und stelle sicher, dass es richtig gesichert ist.
- Justiere das Die, um die gewünschte GeschossSitztiefe zu erreichen.
- Achte darauf, dass der CrimpRing den Hülsenmund greift, wenn du crimpst. Um ohne Crimp zu setzen, schraube das Die einfach los, bis der CrimpRing nicht mehr in Kontakt mit der Hülse ist.

#### **4. Abschlussinspektion**

- Überprüfe nach dem Setzen jede Patrone visuell, um sicherzustellen, dass das Geschoss richtig sitzt und gecrimpt ist.
- Bewahre die fertige Munition sicher und geschützt auf.

### **Entsorgungsanweisungen**

- Entsorge beschädigte oder unbrauchbare Komponenten gemäß den örtlichen Vorschriften.
- Entsorge gefährliche Materialien wie verbrauchte Zündhütchen oder Pulver nicht im normalen Abfall. Kontaktiere die örtlichen Abfallbehörden für geeignete Entsorgungsmethoden.

### **Kontaktinformationen für weitere Unterstützung**

Für Fragen oder Bedenken bezüglich des 308 Winchester Small Base Die Sets konsultiere bitte die Kontaktdaten des Herstellers, die auf der Verpackung oder der Produktwebsite angegeben sind.

Durch die Befolgung dieser Sicherheitsanweisungen kannst du ein sicheres und effizientes Nachladen mit deinem 308 Winchester Small Base Die Set genießen. Danke, dass du Sicherheit in deinen Nachladepraktiken priorisierst.

# 308 Winchester Small Base Die Set Safety Instruction Guide

## Introduction

Thank you for choosing the 308 Winchester Small Base Die Set by RCBS. This guide provides essential safety instructions to ensure the safe use of this product. Please read this manual carefully before using the die set to avoid accidents and ensure proper functioning.

## General Safety Guidelines

- Always wear appropriate safety gear, including safety glasses and hearing protection, when reloading ammunition.
- Keep the work area clean and organized to prevent accidents.
- Store the die set in a secure location, out of reach of children and unauthorized users.
- Ensure that all tools and equipment are in good working condition before use.
- Follow all manufacturer instructions for use and maintenance of the die set.
- Report any unsafe products or accidents to the relevant authorities.

## Specific Safety Precautions for Use

- Ensure that the die set is compatible with 308 Winchester cartridges before use.
- Inspect the die set for any signs of damage or wear before each use.
- Do not exceed the recommended load specifications for the 308 Winchester cartridge.
- Avoid distractions while reloading, and do not allow others to interrupt you during the process.
- Always keep your fingers away from the die openings when operating the press.
- Be aware of the potential hazards associated with handling ammunition components, including primers and powders.

## Instructions for Installation and Usage

### 1. Installation of the Small Base Sizer Die

- Secure the sizer die into the reloading press according to the manufacturer's instructions.
- Adjust the die until it makes contact with the shell holder.
- Lock the die in place once the adjustment is complete.

### 2. Using the ExpanderDecapping Unit

- Insert a clean, empty cartridge case into the shell holder.
- Operate the press to resize the case and deprime it simultaneously.
- Inspect the resized case for any defects before proceeding.

### 3. Using the Seater Die

- Install the seater die into the press, ensuring it is properly secured.
- Adjust the die to achieve the desired bullet seating depth.
- For crimping, ensure the crimp ring engages the case mouth. To seat without crimping, unscrew the die until the crimp ring is disengaged.

### 4. Final Inspection

- After seating, visually inspect each round to ensure proper bullet seating and crimping.

- Store completed ammunition in a safe and secure manner.

## **Disposal Instructions**

- Dispose of any damaged or unusable components in accordance with local regulations.
- Do not dispose of hazardous materials, such as spent primers or powders, in regular waste. Contact local waste management authorities for proper disposal methods.

## **Contact Information for Further Support**

For any questions or concerns regarding the 308 Winchester Small Base Die Set, please refer to the manufacturer's contact information provided on the packaging or product website.

By following these safety instructions, you can enjoy a safe and efficient reloading experience with your 308 Winchester Small Base Die Set. Thank you for prioritizing safety in your reloading practices.

# Guía de Instrucciones de Seguridad del Juego de Dies de Pequeña Base 308 Winchester

## Introducción

Gracias por elegir el Juego de Dies de Pequeña Base 308 Winchester de RCBS. Esta guía proporciona instrucciones de seguridad esenciales para garantizar el uso seguro de este producto. Por favor, lee este manual cuidadosamente antes de usar el juego de dies para evitar accidentes y asegurar un funcionamiento adecuado.

## Directrices Generales de Seguridad

- Siempre usa el equipo de seguridad adecuado, incluyendo gafas de seguridad y protección auditiva, al recargar municiones.
- Mantén el área de trabajo limpia y organizada para prevenir accidentes.
- Guarda el juego de dies en un lugar seguro, fuera del alcance de niños y usuarios no autorizados.
- Asegúrate de que todas las herramientas y equipos estén en buen estado de funcionamiento antes de su uso.
- Sigue todas las instrucciones del fabricante para el uso y mantenimiento del juego de dies.
- Informa sobre cualquier producto inseguro o accidentes a las autoridades pertinentes.

## Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- Asegúrate de que el juego de dies sea compatible con cartuchos 308 Winchester antes de usarlo.
- Inspecciona el juego de dies en busca de signos de daño o desgaste antes de cada uso.
- No excedas las especificaciones de carga recomendadas para el cartucho 308 Winchester.
- Evita distracciones mientras recargas, y no permitas que otros te interrumpan durante el proceso.
- Siempre mantén tus dedos alejados de las aberturas del die al operar la prensa.
- Ten en cuenta los peligros potenciales asociados con el manejo de componentes de munición, incluyendo primers y pólvoras.

## Instrucciones para la Instalación y Uso

### 1. Instalación del Sizer de Pequeña Base

- Asegura el sizer die en la prensa de recarga según las instrucciones del fabricante.
- Ajusta el die hasta que haga contacto con el soporte de cartucho.
- Bloquea el die en su lugar una vez que el ajuste esté completo.

### 2. Uso de la Unidad de Expansión y Descapado

- Inserta un casquillo de cartucho limpio y vacío en el soporte de cartucho.
- Opera la prensa para redimensionar el casquillo y descaparlo al mismo tiempo.
- Inspecciona el casquillo redimensionado en busca de defectos antes de continuar.

### 3. Uso del Die de Asentamiento

- Instala el die de asentamiento en la prensa, asegurándote de que esté bien asegurado.
- Ajusta el die para lograr la profundidad de asiento deseada de la bala.
- Para crimpado, asegúrate de que el anillo de crimpado se enganche en la boca del casquillo. Para asentar sin crimpado, desenrosca el die hasta que el anillo de crimpado se disengage.

### 4. Inspección Final

- Después de asentar, inspecciona visualmente cada cartucho para asegurar un correcto asentamiento y crimpado de la bala.
- Guarda la munición completada de manera segura y protegida.

## **Instrucciones de Eliminación**

- Desecha cualquier componente dañado o inutilizable de acuerdo con las regulaciones locales.
- No deseches materiales peligrosos, como primers o pólvoras gastadas, en la basura regular. Contacta a las autoridades de gestión de residuos locales para métodos de eliminación adecuados.

## **Información de Contacto para Soporte Adicional**

Para cualquier pregunta o inquietud relacionada con el Juego de Días de Pequeña Base 308 Winchester, consulta la información de contacto del fabricante que se proporciona en el empaque o en el sitio web del producto.

Al seguir estas instrucciones de seguridad, podrás disfrutar de una experiencia de recarga segura y eficiente con tu Juego de Días de Pequeña Base 308 Winchester. Gracias por priorizar la seguridad en tus prácticas de recarga.

# Guide de sécurité pour le jeu de dies à base réduite 308 Winchester

## Introduction

Merci d'avoir choisi le jeu de dies à base réduite 308 Winchester de RCBS. Ce guide fournit des instructions de sécurité essentielles pour garantir une utilisation sûre de ce produit. Veuillez lire ce manuel attentivement avant d'utiliser le jeu de dies pour éviter les accidents et assurer un fonctionnement approprié.

## Directives de sécurité générales

- Porte toujours un équipement de sécurité approprié, y compris des lunettes de sécurité et une protection auditive, lors du rechargement des munitions.
- Garde la zone de travail propre et organisée pour prévenir les accidents.
- Range le jeu de dies dans un endroit sécurisé, hors de portée des enfants et des utilisateurs non autorisés.
- Assure-toi que tous les outils et équipements sont en bon état de fonctionnement avant utilisation.
- Suis toutes les instructions du fabricant pour l'utilisation et l'entretien du jeu de dies.
- Signale tout produit dangereux ou tout accident aux autorités compétentes.

## Précautions de sécurité spécifiques à l'utilisation

- Assure-toi que le jeu de dies est compatible avec les cartouches 308 Winchester avant utilisation.
- Inspecte le jeu de dies pour tout signe de dommage ou d'usure avant chaque utilisation.
- Ne dépasse pas les spécifications de charge recommandées pour la cartouche 308 Winchester.
- Évite les distractions pendant le rechargement et ne permets à personne de t'interrompre pendant le processus.
- Garde toujours tes doigts éloignés des ouvertures des dies lors de l'utilisation de la presse.
- Sois conscient des dangers potentiels associés à la manipulation des composants de munitions, y compris les amorces et les poudres.

## Instructions pour l'installation et l'utilisation

### 1. Installation de la tailleuse à base réduite

- Fixe la tailleuse dans la presse de rechargement selon les instructions du fabricant.
- Ajuste le die jusqu'à ce qu'il touche le portedouille.
- Verrouille le die en place une fois l'ajustement terminé.

### 2. Utilisation de l'unité d'expansion et de décalage

- Insère une douille propre et vide dans le portedouille.
- Actionne la presse pour redimensionner la douille et la déprimer simultanément.
- Inspecte la douille redimensionnée pour tout défaut avant de continuer.

### 3. Utilisation du die de siège

- Installe le die de siège dans la presse, en t'assurant qu'il est correctement fixé.
- Ajuste le die pour obtenir la profondeur de siège de balle souhaitée.
- Pour le crimping, assure-toi que l'anneau de crimp engage le col de la douille. Pour siéger sans crimping, dévisse le die jusqu'à ce que l'anneau de crimp soit désengagé.

### 4. Inspection finale

- Après le siège, inspecte visuellement chaque cartouche pour garantir un bon siège et un bon crimping de la balle.
- Range les munitions complètes de manière sûre et sécurisée.

## **Instructions de mise au rebut**

- Dispose de tout composant endommagé ou inutilisable conformément aux réglementations locales.
- Ne jette pas les matériaux dangereux, tels que les amorces ou les poudres usées, dans les déchets ordinaires. Contacte les autorités locales de gestion des déchets pour connaître les méthodes de mise au rebut appropriées.

## **Informations de contact pour un soutien supplémentaire**

Pour toute question ou préoccupation concernant le jeu de dies à base réduite 308 Winchester, veuillez vous référer aux informations de contact du fabricant fournies sur l'emballage ou le site Web du produit.

En suivant ces instructions de sécurité, tu peux profiter d'une expérience de rechargement sûre et efficace avec ton jeu de dies à base réduite 308 Winchester. Merci de prioriser la sécurité dans tes pratiques de rechargement.

# Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il Set di Dies per Piccole Basi 308 Winchester

## Introduzione

Grazie per aver scelto il Set di Dies per Piccole Basi 308 Winchester di RCBS. Questa guida fornisce istruzioni di sicurezza essenziali per garantire un uso sicuro di questo prodotto. Si prega di leggere attentamente questo manuale prima di utilizzare il set di dies per evitare incidenti e garantire un corretto funzionamento.

## Linee Guida Generali di Sicurezza

- Indossare sempre l'equipaggiamento di sicurezza appropriato, inclusi occhiali protettivi e protezione per l'udito, quando si ricarica munizioni.
- Mantenere l'area di lavoro pulita e organizzata per prevenire incidenti.
- Conservare il set di dies in un luogo sicuro, fuori dalla portata di bambini e utenti non autorizzati.
- Assicurarci che tutti gli strumenti e le attrezzature siano in buone condizioni di funzionamento prima dell'uso.
- Seguire tutte le istruzioni del produttore per l'uso e la manutenzione del set di dies.
- Segnalare eventuali prodotti non sicuri o incidenti alle autorità competenti.

## Precauzioni Specifiche di Sicurezza per l'Uso

- Assicurarci che il set di dies sia compatibile con le cartucce 308 Winchester prima dell'uso.
- Ispezionare il set di dies per eventuali segni di danni o usura prima di ogni utilizzo.
- Non superare le specifiche di carico raccomandate per la cartuccia 308 Winchester.
- Evitare distrazioni durante la ricarica e non permettere ad altri di interromperti durante il processo.
- Tenere sempre le dita lontane dalle aperture del dies durante il funzionamento della pressa.
- Essere consapevoli dei potenziali pericoli associati alla manipolazione dei componenti delle munizioni, inclusi primers e polveri.

## Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

### 1. Installazione del Dies di Sizing per Piccole Basi

- Fissare il dies di sizing nella pressa di ricarica secondo le istruzioni del produttore.
- Regolare il dies fino a farlo entrare in contatto con il supporto del bossolo.
- Bloccare il dies in posizione una volta completata la regolazione.

### 2. Utilizzo dell'Unità di Espansione e Decapping

- Inserire un bossolo pulito e vuoto nel supporto del bossolo.
- Azionare la pressa per ridimensionare il bossolo e deprimerlo simultaneamente.
- Ispezionare il bossolo ridimensionato per eventuali difetti prima di procedere.

### 3. Utilizzo del Dies di Sezione

- Installare il dies di sezione nella pressa, assicurandosi che sia correttamente fissato.
- Regolare il dies per ottenere la profondità di inserimento desiderata del proiettile.
- Per crimpare, assicurarsi che l'anello di crimpatura entri in contatto con la bocca del bossolo. Per inserire senza crimpatura, svitare il dies fino a quando l'anello di crimpatura non è disimpegnato.

### 4. Ispezione Finale

- Dopo l'inserimento, ispezionare visivamente ogni cartuccia per garantire una corretta inserzione e crimpatura del proiettile.
- Conservare le munizioni completate in modo sicuro e protetto.

## **Istruzioni per lo Smaltimento**

- Smaltire eventuali componenti danneggiati o inutilizzabili in conformità con le normative locali.
- Non smaltire materiali pericolosi, come primers o polveri esauste, nei rifiuti normali. Contattare le autorità locali per la gestione dei rifiuti per metodi di smaltimento appropriati.

## **Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto**

Per qualsiasi domanda o preoccupazione riguardante il Set di Dies per Piccole Basi 308 Winchester, si prega di fare riferimento alle informazioni di contatto del produttore fornite sulla confezione o sul sito web del prodotto.

Seguendo queste istruzioni di sicurezza, è possibile godere di un'esperienza di ricarica sicura ed efficiente con il proprio Set di Dies per Piccole Basi 308 Winchester. Grazie per aver dato priorità alla sicurezza nelle tue pratiche di ricarica.

# 308 Winchester Small Base Die Set

## Sikkerhetsveiledning

### Introduksjon

Takk for at du valgte 308 Winchester Small Base Die Set fra RCBS. Denne veiledningen gir viktige sikkerhetsinstruksjoner for å sikre trygg bruk av dette produktet. Vennligst les denne manualen nøye før du bruker diesettet for å unngå ulykker og sikre riktig funksjon.

### Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Bruk alltid passende sikkerhetsutstyr, inkludert vernebriller og hørselvern, når du lader ammunisjon.
- Hold arbeidsområdet rent og organisert for å forhindre ulykker.
- Oppbevar diesettet på et sikkert sted, utilgjengelig for barn og uautoriserte brukere.
- Sørg for at alle verktøy og utstyr er i god stand før bruk.
- Følg alle produsentens instruksjoner for bruk og vedlikehold av diesettet.
- Rapportér eventuelle usikre produkter eller ulykker til relevante myndigheter.

### Spesifikke sikkerhetsforholdsregler for bruk

- Sørg for at diesettet er kompatibelt med 308 Winchester patroner før bruk.
- Inspiser diesettet for tegn på skade eller slitasje før hver bruk.
- Ikke overskrid de anbefalte ladningsspesifikasjonene for 308 Winchester patronen.
- Unngå distraksjoner mens du lader, og tillat ikke andre å forstyrre deg under prosessen.
- Hold alltid fingrene unna dieåpningene når du betjener pressen.
- Vær oppmerksom på de potensielle farene ved håndtering av ammunisjonskomponenter, inkludert tennere og krutt.

### Instruksjoner for installasjon og bruk

#### 1. Installasjon av Small Base Sizer Die

- Fest sizerdien i omladningspressen i henhold til produsentens instruksjoner.
- Juster dien til den kommer i kontakt med hylseholderen.
- Lås dien på plass når justeringen er fullført.

#### 2. Bruk av ExpanderDecapping enheten

- Sett en ren, tom hylse inn i hylseholderen.
- Betjen pressen for å endre størrelsen på hylsen og deprimere den samtidig.
- Inspiser den omformede hylsen for eventuelle defekter før du går videre.

#### 3. Bruk av Settedie

- Installer settedien i pressen, og sørg for at den er riktig festet.
- Juster dien for å oppnå ønsket dybde for setting av prosjektil.
- For å krimpe, sørg for at krimperingen engasjerer hylsemunnen. For å sette uten krimping, skru dien til krimperingen er frakoblet.

#### 4. Sluttinspeksjon

- Etter setting, inspiser hver patron visuelt for å sikre riktig setting og krimping av prosjektil.
- Oppbevar ferdig ammunisjon på en trygg og sikker måte.

## **Avfallsinstruksjoner**

- Kasser eventuelle skadde eller ubrukelige komponenter i samsvar med lokale forskrifter.
- Ikke kast farlige materialer, som brukte tennere eller krutt, i vanlig avfall. Kontakt lokale avfallshåndteringsmyndigheter for riktige avfallsmetoder.

## **Kontaktinformasjon for videre støtte**

For eventuelle spørsmål eller bekymringer angående 308 Winchester Small Base Die Set, vennligst referer til produsentens kontaktinformasjon som er oppgitt på emballasjen eller produktets nettside.

Ved å følge disse sikkerhetsinstruksjonene kan du nyte en trygg og effektiv omladningsopplevelse med ditt 308 Winchester Small Base Die Set. Takk for at du prioriterer sikkerhet i dine omladningspraksiser.

# Instrukcja Bezpieczeństwa Zestawu Matryc Małego Rozmiaru 308 Winchester

## Wprowadzenie

Dziękujemy za wybór Zestawu Matryc Małego Rozmiaru 308 Winchester firmy RCBS. Niniejsza instrukcja zawiera istotne zasady bezpieczeństwa, które zapewnią bezpieczne użytkowanie tego produktu. Prosimy o dokładne zapoznanie się z niniejszą instrukcją przed użyciem zestawu, aby uniknąć wypadków i zapewnić prawidłowe działanie.

## Ogólne Zasady Bezpieczeństwa

- Zawsze zakładaj odpowiednie środki ochrony osobistej, w tym okulary ochronne i ochronę słuchu, podczas ponownego ładowania amunicji.
- Utrzymuj miejsce pracy w czystości i porządku, aby zapobiec wypadkom.
- Przechowuj zestaw matryc w bezpiecznym miejscu, z dala od dzieci i osób nieuprawnionych.
- Upewnij się, że wszystkie narzędzia i sprzęt są w dobrym stanie technicznym przed użyciem.
- Postępuj zgodnie ze wszystkimi instrukcjami producenta dotyczącymi użytkowania i konserwacji zestawu matryc.
- Zgłaszaj wszelkie niebezpieczne produkty lub wypadki odpowiednim władzom.

## Specyficzne Środki Ostrożności przy Użyciu

- Upewnij się, że zestaw matryc jest zgodny z nabojami 308 Winchester przed użyciem.
- Sprawdź zestaw matryc pod kątem uszkodzeń lub zużycia przed każdym użyciem.
- Nie przekraczaj zalecanych specyfikacji obciążenia dla naboju 308 Winchester.
- Unikaj rozproszeń podczas ponownego ładowania i nie pozwól innym na przerywanie ci w trakcie tego procesu.
- Zawsze trzymaj palce z dala od otworów matrycy podczas obsługi prasy.
- Bądź świadomy potencjalnych zagrożeń związanych z obsługą komponentów amunicji, w tym zapalników i prochów.

## Instrukcje Instalacji i Użytkowania

### 1. Instalacja Matrycy Małego Rozmiaru

- Zabezpiecz matrycę w prasie do ponownego ładowania zgodnie z instrukcjami producenta.
- Dostosuj matrycę, aż będzie miała kontakt z uchwytem łuski.
- Zablokuj matrycę na miejscu, gdy regulacja będzie zakończona.

### 2. Używanie Jednostki Rozszerzającej i Odwadniającej

- Włóż czystą, pustą łuskę naboju do uchwyty łuski.
- Obsłuż prasę, aby jednocześnie zmniejszyć rozmiar łuski i odwadniać ją.
- Sprawdź zmniejszoną łuskę pod kątem jakichkolwiek wad przed kontynuowaniem.

### 3. Używanie Matrycy Osadzającej

- Zainstaluj matrycę osadzającą w prasie, upewniając się, że jest dobrze zabezpieczona.
- Dostosuj matrycę, aby osiągnąć pożądaną głębokość osadzania pocisku.
- W przypadku krimpowania upewnij się, że pierścień krimpujący dotyka wlotu łuski. Aby osadzić bez krimpowania, odkręć matrycę, aż pierścień krimpujący przestanie stykać się z wlotem łuski.

#### **4. Ostateczna Inspekcja**

- Po osadzeniu wizualnie sprawdź każdą sztukę amunicji, aby upewnić się, że pocisk jest prawidłowo osadzony i skrimowany.
- Przechowuj gotową amunicję w bezpieczny i zabezpieczony sposób.

### **Instrukcje Utylizacji**

- Utylizuj wszelkie uszkodzone lub nieużyteczne komponenty zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Nie wyrzucaj materiałów niebezpiecznych, takich jak zużyte zapalniki lub prochy, do zwykłych odpadów. Skontaktuj się z lokalnymi władzami zajmującymi się gospodarką odpadami w celu uzyskania właściwych metod utylizacji.

### **Informacje Kontaktowe w celu Uzyskania Dalszego Wsparcia**

W przypadku jakichkolwiek pytań lub wątpliwości dotyczących Zestawu Matryc Małego Rozmiaru 308 Winchester, prosimy o zapoznanie się z informacjami kontaktowymi producenta podanymi na opakowaniu lub stronie internetowej produktu.

Proszę pamiętać, że przestrzeganie tych instrukcji bezpieczeństwa pozwoli cieszyć się bezpiecznym i efektywnym procesem ponownego ładowania z Zestawem Matryc Małego Rozmiaru 308 Winchester. Dziękujemy za priorytetowe traktowanie bezpieczeństwa w swoich praktykach ponownego ładowania.

# 308 Winchester Small Base Die Set

## Turvallisuusohjeet

### Johdanto

Kiitos, että valitsit RCBS:n 308 Winchester Small Base Die Setin. Tämä opas tarjoaa olennaiset turvallisuusohjeet tämän tuotteen turvalliseen käyttöön. Lue tämä opas huolellisesti ennen die setin käyttöä onnettomuuksien välttämiseksi ja oikean toiminnan varmistamiseksi.

### Yleiset Turvallisuusohjeet

- Käytä aina sopivia suojarusteita, kuten suojalaseja ja kuulosuojaimia, kun lataat ammuksia.
- Pidä työalue siistinä ja järjestettynä onnettomuuksien ehkäisemiseksi.
- Säilytä die setti turvallisessa paikassa, lasten ja valtuuttamattomien käyttäjien ulottumattomissa.
- Varmista, että kaikki työkalut ja laitteet ovat hyvässä toimintakunnossa ennen käyttöä.
- Noudata kaikkia valmistajan ohjeita die setin käytössä ja huollossa.
- Ilmoita kaikista vaarallisista tuotteista tai onnettomuuksista asianomaisille viranomaisille.

### Erityiset Turvallisuustoimenpiteet Käytössä

- Varmista, että die setti on yhteensopiva 308 Winchester patruunoiden kanssa ennen käyttöä.
- Tarkista die setti ennen jokaista käyttöä vaurioiden tai kulumisen varalta.
- Älä ylitä suositeltuja latausmääräyksiä 308 Winchester patruunalle.
- Vältä häiriöitä latausprosessin aikana, äläkä anna muiden keskeyttää sinua.
- Pidä sormesi poissa dieaukkojen läheltä koneen käytön aikana.
- Ole tietoinen mahdollisista vaaroista, jotka liittyvät ammuksille tarkoitettujen komponenttien, kuten primereiden ja jauheiden, käsittelyyn.

### Asennus ja Käyttöohjeet

#### 1. Small Base Sizer Die:n Asennus

- Kiinnitä sizer die latauspainoon valmistajan ohjeiden mukaan.
- Säädä die niin, että se koskettaa shell holderia.
- Lukitse die paikalleen, kun säätö on valmis.

#### 2. LaajenninPurkuyksikön Käyttö

- Aseta puhdas, tyhjennetty patruunakotelo shell holderiin.
- Käynnistä paino, jotta kotelo saa muodon ja primere poistuu samanaikaisesti.
- Tarkista muokattu kotelo mahdollisten vikojen varalta ennen jatkamista.

#### 3. Istutuskuulan Käyttö

- Asenna istutuskuula painoon varmistaen, että se on kunnolla kiinnitetty.
- Säädä die saavuttaaksesi halutun luodin istutussyvyyden.
- Puristamista varten varmista, että puristusrenkaat koskettavat kotelon suuta. Jos haluat istuttaa ilman puristamista, irrota die, kunnes puristusrenkaat eivät enää kosketa kotelon suuta.

#### 4. Viimeinen Tarkastus

- Istutuksen jälkeen tarkista visuaalisesti jokainen patruuna varmistaaksesi, että luoti on istutettu ja puristettu oikein.

- Säilytä valmiit ammukset turvallisesti ja suojattuna.

## Hävitysohjeet

- Hävitä kaikki vaurioituneet tai käyttökeltottomat komponentit paikallisten määräysten mukaisesti.
- Älä hävitä vaarallisia materiaaleja, kuten käytettyjä primereita tai jauheita, tavallisessa jätteenkeräyksessä. Ota yhteyttä paikallisiin jätehuoltoviranomaisiin oikeiden hävitysmenetelmien saamiseksi.

## Lisätietoja

Mikäli sinulla on kysymyksiä tai huolenaiheita 308 Winchester Small Base Die Setistä, ota yhteyttä valmistajan asiakaspalveluun, jonka yhteystiedot löytyvät pakkauksesta tai tuotteen verkkosivustolta.

Noudattamalla näitä turvallisuusohjeita voit nauttia turvallisesta ja tehokkaasta latauskokemuksesta 308 Winchester Small Base Die Setin kanssa. Kiitos, että asetat turvallisuuden etusijalle latauskäytännöissäsi.

# 308 Winchester Small Base Die Set

## Säkerhetsinstruktionsguide

### Introduktion

Tack för att du valde 308 Winchester Small Base Die Set från RCBS. Denna guide ger viktiga säkerhetsinstruktioner för att säkerställa säker användning av denna produkt. Vänligen läs denna manual noggrant innan du använder diesetet för att undvika olyckor och säkerställa korrekt funktion.

### Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd alltid lämplig skyddsutrustning, inklusive skyddsglasögon och hörselskydd, när du laddar ammunition.
- Håll arbetsområdet rent och organiserat för att förhindra olyckor.
- Förvara diesetet på en säker plats, utom räckhåll för barn och obehöriga användare.
- Se till att alla verktyg och utrustning är i gott skick innan användning.
- Följ alla tillverkarens instruktioner för användning och underhåll av diesetet.
- Rapportera alla osäkra produkter eller olyckor till berörda myndigheter.

### Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Kontrollera att diesetet är kompatibelt med 308 Winchester patroner innan användning.
- Inspektera diesetet för eventuella tecken på skador eller slitage före varje användning.
- Överskrid inte de rekommenderade lastspecifikationerna för 308 Winchester patronen.
- Undvik distraktioner medan du laddar, och låt inte andra avbryta dig under processen.
- Håll alltid fingrarna borta från dieöppningarna när du använder pressen.
- Var medveten om de potentiella farorna med hantering av ammunition komponenter, inklusive tändhattar och krut.

### Instruktioner för installation och användning

#### 1. Installation av Small Base Sizer Die

- Fäst sizerdie i omloadingspressen enligt tillverkarens instruktioner.
- Justera die tills den kommer i kontakt med hylshållaren.
- Lås die på plats när justeringen är klar.

#### 2. Användning av Expander/Deprimatoren

- Sätt in en ren, tom hylsa i hylshållaren.
- Använd pressen för att justera hylsan och deprimerar den samtidigt.
- Inspektera den justerade hylsan för eventuella defekter innan du går vidare.

#### 3. Användning av Seating Die

- Installera seating die i pressen och se till att den är ordentligt säkrad.
- Justera die för att uppnå önskat djup för seating av kulan.
- För krimpning, se till att krimpningen engagerar hylsans mun. För att seat bullets utan krimpning, skruva helt enkelt ur die tills krimpningen är disengagerad.

#### 4. Slutinspektion

- Efter seating, inspektera varje patron visuellt för att säkerställa korrekt seating och krimpning.

- Förvara färdig ammunition på ett säkert och tryggt sätt.

## **Avfallsinstruktioner**

- Kasta alla skadade eller oanvändbara komponenter i enlighet med lokala föreskrifter.
- Kasta inte farliga material, såsom använda tändhattar eller krut, i vanlig avfall. Kontakta lokala avfallshanteringsmyndigheter för korrekta avfallshanteringsmetoder.

## **Kontaktinformation för vidare support**

För frågor eller bekymmer angående 308 Winchester Small Base Die Set, vänligen hänvisa till tillverkarens kontaktinformation som anges på förpackningen eller produktens webbplats.

Genom att följa dessa säkerhetsinstruktioner kan du njuta av en säker och effektiv omladdningsupplevelse med ditt 308 Winchester Small Base Die Set. Tack för att du prioriterar säkerhet i dina omladdningsrutiner.

# Bezpečnostní pokyny pro použití sady malých základních matric 308 Winchester

## Úvod

Děkujeme, že jste si vybrali sadu malých základních matric 308 Winchester od společnosti RCBS. Tento průvodce poskytuje nezbytné bezpečnostní pokyny, které zajistí bezpečné používání tohoto produktu. Před použitím sady matric si prosím pečlivě přečtěte tento manuál, abyste se vyhnuli nehodám a zajistili správnou funkčnost.

## Obecné bezpečnostní pokyny

- Vždy noste vhodné ochranné vybavení, včetně ochranných brýlí a sluchátek, při přebíjení munice.
- Udržujte pracovní prostor čistý a organizovaný, abyste předešli nehodám.
- Sada matric uchovávejte na bezpečném místě, mimo dosah dětí a neoprávněných uživatelů.
- Ujistěte se, že všechny nástroje a zařízení jsou před použitím v dobrém stavu.
- Dodržujte všechny pokyny výrobce pro použití a údržbu sady matric.
- Nahlaste jakékoli nebezpečné produkty nebo nehody příslušným orgánům.

## Specifické bezpečnostní opatření pro použití

- Ujistěte se, že sada matric je kompatibilní s náboji 308 Winchester před použitím.
- Před každým použitím zkontrolujte sadu matric na jakékoli známky poškození nebo opotřebení.
- Nepřekračujte doporučené specifikace nákladu pro náboj 308 Winchester.
- Vyhněte se rozptýlení během přebíjení a nedovolte ostatním, aby vás během procesu vyrušovali.
- Vždy držte prsty mimo otvory matric při ovládání lisu.
- Budte si vědomi potenciálních nebezpečí spojených s manipulací s komponenty munice, včetně zápalek a prachů.

## Pokyny pro instalaci a používání

### 1. Instalace malého základního sizer die

- Zajistěte sizer die do lisu podle pokynů výrobce.
- Nastavte die, dokud se nedotkne držáku náboje.
- Po dokončení nastavení die zafixujte na místě.

### 2. Použití expanzní a dekapovací jednotky

- Vložte čistý, prázdný nábojnici do držáku náboje.
- Ovládejte lis, aby se nábojnice zároveň zmenšila a deprime.
- Před pokračováním zkontrolujte zmenšenou nábojnici na jakékoli vady.

### 3. Použití seřizovacího die

- Nainstalujte seřizovací die do lisu a ujistěte se, že je správně zajištěno.
- Nastavte die tak, aby dosáhla požadované hloubky usazení projektilu.
- Pro crimpování se ujistěte, že crimpovací kroužek se dotýká ústí náboje. Pro usazení bez crimpování odšroubujte die, dokud se crimpovací kroužek neodpojí.

### 4. Konečná kontrola

- Po usazení vizuálně zkontrolujte každé kolo, abyste zajistili správné usazení a crimpování

- projektulu.
- Uložte hotovou municí bezpečným a zabezpečeným způsobem.

## **Pokyny pro likvidaci**

- Likvidujte jakékoli poškozené nebo nepoužitelné součásti v souladu s místními předpisy.
- Neblikujte nebezpečné materiály, jako jsou použité zápalky nebo prachy, do běžného odpadu. Kontaktujte místní úřady pro správu odpadu pro správné metody likvidace.

## **Kontaktní informace pro další podporu**

Pro jakékoli dotazy nebo obavy týkající se sady malých základních matric 308 Winchester se prosím obraťte na kontaktní informace výrobce uvedené na obalu nebo webové stránce produktu.

Dodržováním těchto bezpečnostních pokynů si můžete užít bezpečný a efektivní zážitek z přebíjení s vaší sadou malých základních matric 308 Winchester. Děkujeme, že dáváte přednost bezpečnosti ve svých praktikách přebíjení.